

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie
č. 870/2010

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a Výnosu Úradu vlády Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky na podporu programov, iniciatív a aktivít v oblasti národnej stratégie boja proti drogám a drogovým závislostiam

Zmluvné strany

Prijímateľ: Košický samosprávny kraj
Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
Zastúpený: JUDr. Zdenko Trebuľa
predseda
IČO: 35541016
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000186492/8180

(ďalej len prijímateľ)

a

Poskytovateľ: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie slobody 1
813 70 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180

(ďalej len poskytovateľ)

Čl. I.
Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu **protidrogových aktivít v sume 1 419 € (slovom: tisícštyristodevätnásť eur)**, ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na **bežné výdavky** s účelovým určením pre subjekt **Školský internát**, Medická 2, 040 11 Košice, na realizáciu projektu: **„Spoločne NIE drogám“** v súlade so schváleným štruktúrovaným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.

Čl. II. Podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijímateľ, ktorý je klientom Štátnej pokladnice, je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov neskorších predpisov.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne do **28.02.2011**.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a. Vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy
- b. Finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady – faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - Celková rekapitulácia výdavkov vrátane vyčíslenia výdavkov z vlastných alebo z iných zdrojov
 - Vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie
 - Rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
 - Písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - Uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú.

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

5. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.

6. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi:
 - 6.1 dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II. bodu 4. písm. a), b). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie časti dotácie vyčíslenej poskytovateľom. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa.
 - 6.2 dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 4. tejto zmluvy.
 - 6.3 dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii, alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
 - 6.4 dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
 - 6.5 prijímateľ sa ďalej zaväzuje informovať gestora o aktivitách organizovaných z dotácie najneskôr 10 dní pred ich zahájením.
7. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa čl. II. bodu 6. tejto zmluvy:
 - 7.1 v priebehu rozpočtového roka 2010 vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe,
 - 7.2 po skončení rozpočtového roka 2010 vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe.
8. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ust. § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách.
9. Prijímateľ vráti výnosy na účet č. **7000060152/8180** s uvedením **V-symbolu „07“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácia v zmysle čl. II. bodu 4. tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.

0. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje sa porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, štyri vyhotovenia pre poskytovateľa a dve pre prijímateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha – štruktúrovaný rozpočet projektu.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných štatutárnymi orgánmi, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

Príloha: štruktúrovaný rozpočet projektu

V Bratislave dňa:

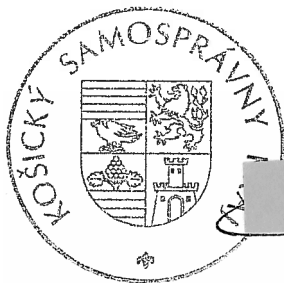
- 9. NOV. 2010

Za poskytovateľa:

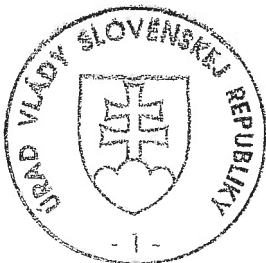
V Košiciach dňa: 20. 10. 2010

Za prijímateľa:

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR



JUDr. Zdenko Trebuľa
predseda



Vzor

PROJEKT :				
ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
Celkom				
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
3.1. Lektorské	hodina	10	59	590
3.2. Dohoda o vykonaní práce	hodina	7	27	189
3.3. Tlač časopisu	kusy	1,5	160	240
				1019
Celkom				
4. Administratívne výdavky				
4.1. Kancelárske potreby na workshop	kus	1	300	300
4.2. Didaktický materiál a kancel. potreby	kus	0,4	250	100
				400
Celkom				
5. Iné výdavky				
Celkom				1 419,00
Spolu- bežné výdavky				
Kapitálové výdavky				

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	eurách
Spolu- kapitálové výdavky				
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				1 419,00
B. Vlastné zdroje				
B.1.Tabuľa DORO	ks	145,60	1	145,60
SPOLU				145,60
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
SPOLU				1 564,60
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov. zdrojov)				

NÁZOV ORGANIZÁCIE: Školský internát
Medická 2, 04011 Košice

MIESTO A DÁTUM : Košice 20.10. 2010

ŠTATUTÁRNY
ZÁSTUPCA:

PODPIS:

Vysvetlivky:

V stĺpci jednotka sa uvádza napríklad, kus, nemá jednotka, jednotka času a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
Spolu- kapitálové výdavky				
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				1 419,00

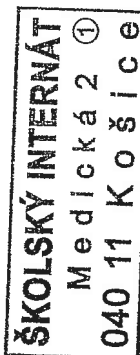
B. Vlastné zdroje				
B.1. Tabuľa DORO	ks	145,60	1	145,60
SPOLU				
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
SPOLU				
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov. zdrojov)				1 564,60

NÁZOV ORGANIZÁCIE: Školský internát
Medická 2, 04011 Košice

MIESTO A DÁTUM : Košice , 20. 10. 2010

Vysvetlivky:

V stĺpci jednotka sa uvádza napríklad, kus, merná jednotka, jednotka času a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.



ŠTATUTÁRNY
ZÁSTUPCA:

PODPIS:

Komentár k jednotlivým položkám výdavkovej časti rozpočtu

A/ Požadovaná dotácia od úradu vlády:

Názov položky	EUR	Popis položky
3. výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu	1 019	V tejto položke sú rozpočtované náklady na: 3.1. lektorské na 5 workshopov – 8hod/10 euro x5 , skup.program prevencie fajčenia -19 hod po 10 EUR za 1 hod. hod, spolu 590 EUR 3.2. Dohoda o vykonaní práce: - za spracovanie časopisu 27 hod po 7 EUR/1 hod spolu 189 EUR 3.3. tlač časopisu, 160 výtlačkov/do každej bunky po 1 výtlačku/ po 1,5 EUR/1 výtlačok spolu 240 EUR
4. Administratívne výdavky	400	4.1. Kancelárske potreby pre účastníkov workshopov / 5 workshopov x20 účastníkov : písacie bloky = 1 kus/1 EUR, obaly 1 kus/1 EUR, perá, ceruzky, tonery, spolu 300 EUR 4.2. didaktický materiál k aktivitám: knihy v čiastke 30 EUR, kancelársky papier v čiastke 20 EUR, fixy, farebné papiere, flipchartové papiere v čiastke 20 EUR spolu 100 EUR
SPOLU	1419	Požadovaná dotácia od Úradu vlády

B/ Vlastné zdroje:

Názov položky	EUR	Popis položky
B. Tabuľa DORO	145,60	V tejto položke sú rozpočtované finančné prostriedky na nákup tabule DORO, v ktorej budú umiestnené materiály týkajúce prevencie závislosti a výstupy z projektu SPOLOČNE NIE DROGÁM
SPOLU	145,60	Vlastné zdroje